

The First Antiphon

When Israel went forth from Egypt, the house of Jacob from a people of strange language,

Refrain: Through the prayers of the Theotokos, O Savior, save us.

Judah became his sanctuary, Israel his dominion.

Refrain: Through the prayers of the Theotokos, O Savior, save us.

The sea looked and fled; Jordan turned back.

Refrain: Through the prayers of the Theotokos, O Savior, save us.

What ails you, O sea, that you fled? O Jordan, that you turned back?

Refrain: Through the prayers of the Theotokos, O Savior, save us.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Refrain: Through the prayers of the Theotokos, O Savior, save us.

Soprano
Alto

Tenor
Bass

When Israel went forth from E - gypt the house of Jacob from

Detailed description: This block contains the first system of musical notation. It features two staves: the top staff is for Soprano and Alto voices, and the bottom staff is for Tenor and Bass voices. The music is in a minor key (one flat) and 4/4 time. The lyrics are: "When Israel went forth from E - gypt the house of Jacob from".

Refrain

a people of strange lan - guage. Through the prayers of the

Detailed description: This block contains the second system of musical notation, which is the beginning of the refrain. It features two staves: the top staff is for Soprano and Alto voices, and the bottom staff is for Tenor and Bass voices. The lyrics are: "a people of strange lan - guage. Through the prayers of the".

The - o - to - kos, O Sav - ior save us.

Detailed description: This block contains the third system of musical notation, continuing the refrain. It features two staves: the top staff is for Soprano and Alto voices, and the bottom staff is for Tenor and Bass voices. The lyrics are: "The - o - to - kos, O Sav - ior save us.".

Ju - dah be - came His sanc - tu - ar - y Is - ra - el His

Detailed description: This block contains the fourth system of musical notation, which is the final part of the antiphon. It features two staves: the top staff is for Soprano and Alto voices, and the bottom staff is for Tenor and Bass voices. The lyrics are: "Ju - dah be - came His sanc - tu - ar - y Is - ra - el His".

do - min - ion. *Refrain* The sea looked and fled; Jor-dan

turned back. *Refrain* What ails you, O sea, that you fled?

O Jor-dan that you turned back? *Refrain* Glo-ry to the

Father, and to the Son, and to the Ho - ly Spi - rit,

Final Refrain
now and ever, and unto ages of a - ges. A - men. Through the prayers

of the The - o - to - kos, O Sav - ior save us.

The Second Antiphon

I love the Lord because He has heard my voice and my supplication.

Refrain: O Son of God, baptized in the Jordan, save us who sing to You: Alleluia.

Because He inclined his ear to me, therefore I will call on Him as long as I live.

Refrain: O Son of God, baptized in the Jordan, save us who sing to You: Alleluia.

The snares of death encompassed me; the pangs of Sheol laid hold on me; I suffered distress and anguish, then I called on the name of the Lord.

Refrain: O Son of God, baptized in the Jordan, save us who sing to You: Alleluia.

Gracious and righteous is the Lord; our God is merciful.

Refrain: O Son of God, baptized in the Jordan, save us who sing to You: Alleluia.

The musical score is written for Soprano/Alto and Tenor/Bass voices with piano accompaniment. It is in a 4/4 time signature with a key signature of one flat (B-flat major or D minor). The score is divided into four systems, each with two staves for the vocal parts and two staves for the piano accompaniment. The lyrics are: "I love the Lord because He has heard my voice and my sup - pli - ca - tion. O Son of God, bap - tized in the Jor - dan save us who sing to You, Al - le - lu - ia. Be - cause He in - clined His ear to me, there - fore I will call". The word "Refrain" is written below the first system. The piano accompaniment consists of chords and simple melodic lines in both hands.

on Him as long as I live. *Refrain* The snares of death

encompassed me; the pangs of She-ol laid hold on me; I suf-

fered dis-tress and anguish, then I called on the Name of the Lord.

Refrain Gra-cious and right-eous is the Lord; our God is

Final Refrain
mer-ci-ful. O Son of God, bap-tized in the Jor-dan

save us who sing to You, Al-le-lu-ia.

Hymn of Justinian the Great

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit,
Now and ever and unto ages of ages, amen.

Only-begotten Son and immortal Word of God, Who for our salvation willed to be incarnate of the holy Theotokos and ever-virgin Mary, Who without change become man and was crucified, Who is one of the Holy Trinity, glorified with the Father and the Holy Spirit: O Christ our God, trampling down death by death, save us!

N. Soloviev

GLO - RY TO THE FATHER AND TO THE SON AND TO THE HOLY SPI - RIT,

Now and ever and unto a - ges of a - ges. A - men.

On - ly - be - got - ten Son and Im - mor - tal Word of God,

Who for our sal - va - tion willed to be in - car - - - nate

of the Ho - ly Theotokos and ever - Vir - gin Ma - - - ry,

Who with - out change, be - came man and were cru - ci - fied,

O Christ our God, tramp - ling down death by death,

Who are one of the Ho - ly Tri - ni - ty, glo - ri - fied with the Father, and

the Ho - ly Spi - rit: Save us!

The Third Antiphon

Reader: O give thanks to the Lord, for He is good; for His mercy endures forever.

Tone 1 Troparion of the Feast


When You, O Lord, were baptized in the Jordan,
the worship of the Trinity was made manifest.

For the voice of the Father bore witness to You,
calling You His Beloved Son;

and the Spirit in the form of a dove
confirmed the truthfulness of His word.

O Christ our God, You have revealed Yourself, //
and have enlightened the world, glory to You.

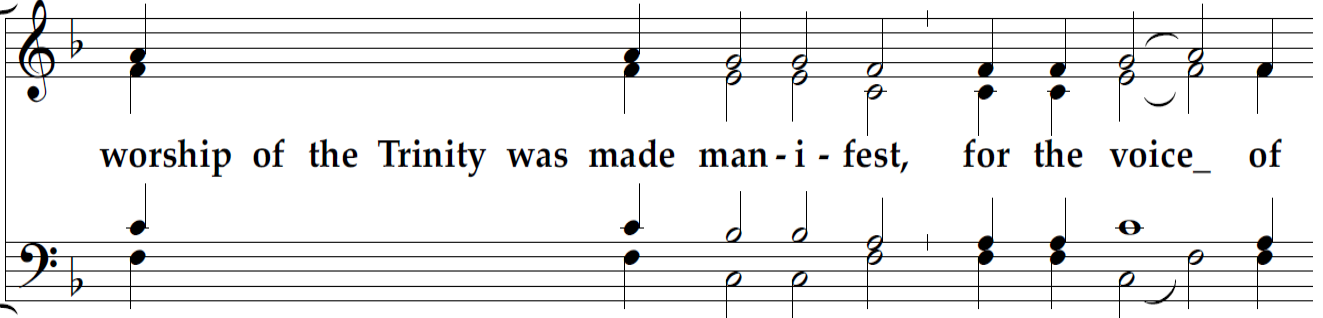
Soprano
Alto



Tenor
Bass

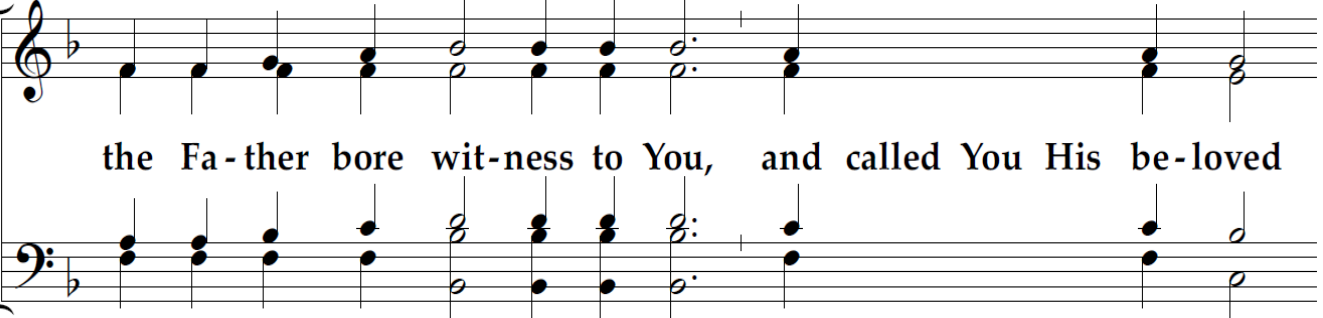
When You, O Lord, were baptized in the Jordan, the

Detailed description: This system shows the first two staves of the musical score. The Soprano and Alto parts are on a treble clef staff, and the Tenor and Bass parts are on a bass clef staff. The key signature has one flat (B-flat). The lyrics 'When You, O Lord, were baptized in the Jordan, the' are written below the notes.



worship of the Trinity was made man-i-fest, for the voice of

Detailed description: This system shows the next two staves of the musical score. The lyrics 'worship of the Trinity was made man-i-fest, for the voice of' are written below the notes.



the Fa-ther bore wit-ness to You, and called You His be-loved

Detailed description: This system shows the next two staves of the musical score. The lyrics 'the Fa-ther bore wit-ness to You, and called You His be-loved' are written below the notes.



Son, and the Spir - it, in the form of a dove, confirmed the

Detailed description: This system shows the final two staves of the musical score. The lyrics 'Son, and the Spir - it, in the form of a dove, confirmed the' are written below the notes.

truth-ful-ness of His word. O Christ our God, You have re-vealed

Your-self and have enlightened the world, glo-ry to You!

Reader: Let the house of Israel now confess that the Lord is good; for His mercy endures forever.
Troparion of the Feast

Soprano
Alto

Tenor
Bass

When You, O Lord, were baptized in the Jor-dan, the

worship of the Trinity was made man-i-fest, for the voice of

the Fa-ther bore wit-ness to You, and called You His be-loved

Son, and the Spir - it, in the form of a dove, confirmed the

truth-ful-ness of His word. O Christ_ our God, You have re-vealed

Your - self and have enlightened the world, glo - ry to You!

Reader: Let the house of Aaron now confess that the Lord is good; for His mercy endures forever.

Deacon (quietly): Let us pray to the Lord.

Priest (quietly recites the Prayer of the Entrance): O Master, Lord our God, Who has appointed in heaven orders and hosts of angels and archangels for the service of Your glory: Grant that with our entrance there may be an entrance of holy angels, serving with us and glorifying Your goodness. For unto You is due all glory, honor, and worship: to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Troparion of the Feast

Soprano
Alto

Tenor
Bass

When You, O Lord, were baptized in the Jor-dan, the

worship of the Trinity was made man-i - fest, for the voice_ of

the Fa-ther bore wit-ness to You, and called You His be-loved

Son, and the Spir - it, in the form of a dove, confirmed the


truth-ful-ness of His word. O Christ_ our God, You have re-vealed

Your - self and have enlightened the world, glo - ry to You!

Reader: Let those who fear the Lord now confess that the Lord is good; for His mercy endures forever.

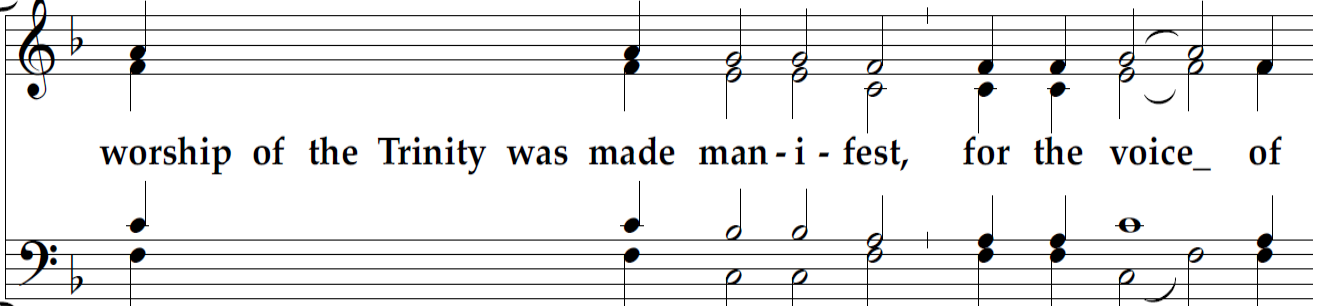
Troparion of the Feast

Soprano
Alto

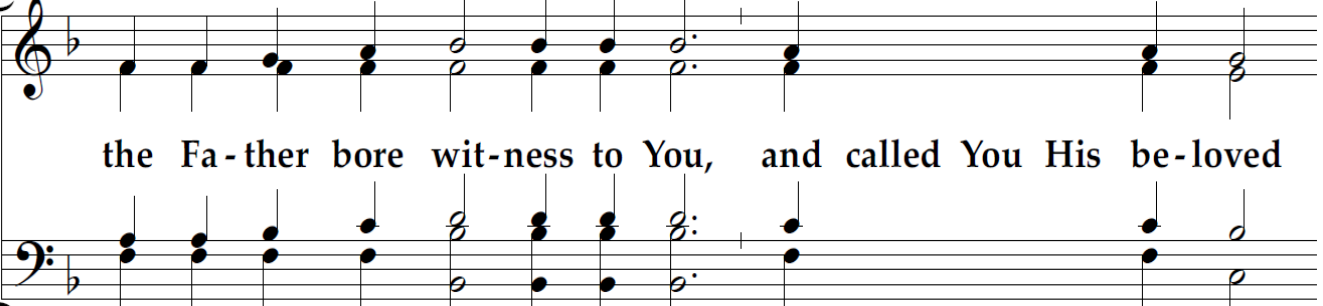


When You, O Lord, were baptized in the Jor-dan, the

Tenor
Bass




worship of the Trinity was made man-i - fest, for the voice_ of



the Fa-ther bore wit-ness to You, and called You His be-loved



Son, and the Spir - it, in the form of a dove, confirmed the



truth-ful-ness of His word. O Christ_ our God, You have re-vealed

Your - self and have enlightened the world, glo - ry to You!

The Introit of the Little Entrance

Entrance Verse

Wisdom! Upright! Blessed is He that comes in the Name of the Lord; God is the Lord and He has revealed Himself to us.

Tone 1 Troparion

(Troparion of the Feast – Tone 1)

When You, O Lord, were baptized in the Jordan,
 the worship of the Trinity was made manifest.
 For the voice of the Father bore witness to You,
 and called You His beloved Son;
 and the Spirit in the form of a dove
 confirmed the truthfulness of His word.
 O Christ our God, You have revealed Yourself//
 and have enlightened the world, glory to You.

Soprano
Alto

When You, O Lord, were baptized in the Jor-dan, the

Tenor
Bass

worship of the Trinity was made man-i - fest, for the voice_ of

the Fa-ther bore wit-ness to You, and called You His be-loved

Son, and the Spirit, in the form of a dove, confirmed the

truth-ful-ness of His word. O Christ_ our God, You have re-vealed

Your - self and have enlightened the world, glo - ry to You!

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever and unto ages of ages, amen.

Tone 4 Kontakion

(Kontakion of the Feast – Tone 4)

Today You have shone forth to the world, O Lord,
and the light of Your countenance has been marked on us.

Knowing You, we sing Your praises:

“You have come and revealed Yourself, //

O unapproachable Light.”

Soprano
Alto

Tenor
Bass

To - day You have shown forth to the world, O Lord,

and the light of Your countenance has been marked on us.

Know - ing You, we sing Your prais - es. You have come and

re - vealed Your - self, O un - ap - proach - a - ble Light.

Deacon: Let us pray to the Lord.

People: Lord, have mercy.

Lord, have mer - cy.

Priest: For You are holy, O our God, and unto You we ascribe glory: to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever...

If no deacon, Priest continues: and unto ages of ages.

(Instead of the Trisagion)

People: (repeat three times) As many as have been baptized into Christ, have put on Christ. Alleluia.

then: Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever and unto ages of ages, Amen, have put on Christ. Alleluia.

As many as have been baptized into Christ, have put on Christ. Alleluia.

(3 Times) Obikhod

As ma - ny as have been bap - tised in - to Christ have put
on Christ: Al - le - lu - ia. Fine Glory to the Father, and to the
Son, and to the Holy Spi - rit, now and ever and unto ages of a - ges.
A - men. Have put on Christ: Al - le - lu - ia.

As ma - ny as have been bap - tised in - to Christ have put

on Christ: Al - le - lu - ia.

Tone 4 Prokeimenon

Priest/Deacon: Let us attend! *Priest:* † Peace to all!

***Reader:* And to Your spirit!**

Priest/Deacon: Wisdom!

***Reader:* The Prokeimenon in the 4th tone. Blessed is He that comes in the name of the Lord. God is the Lord and has revealed Himself to us.**

Choir: Blessed is He that comes in the name of the Lord. God is the Lord and has revealed Himself to us.

Blessed is He Who comes in the name of the Lord.

God is the Lord and has re - vealed Him - self to us.

***Reader:* O give thanks to the Lord for He is good, for His mercy endures forever.**

Choir: Blessed is He that comes in the name of the Lord. God is the Lord and has revealed Himself to us.

Blessed is He Who comes in the name of the Lord.
 God is the Lord and has re - vealed Him - self to us.

Reader: Blessed is He that comes in the name of the Lord. ...

Choir: ... God is the Lord and has revealed Himself to us.

Blessed is He Who comes in the name of the Lord.
 God is the Lord and has re - vealed Him - self to us.

Priest: Wisdom!

Epistle: (302) Titus 2:11-14; 3:4-7

Reader: The Reading from the Letter of the Holy Apostle Paul to Titus.

Priest: Let us attend!

Reader: My son Titus, the grace of God has appeared, bringing salvation to all. It has taught us that we should deny what is ungodly and worldly lusts; that we should live soberly, righteously, and in a godly way in this present world, waiting for the blessed hope: the appearing of the glory of our great God and Savior Jesus Christ. He gave himself for us in order to redeem us from all iniquity and to purify for himself a people for his own possession, zealous for good works.

But when the kindness of God our Savior and his love toward mankind appeared, (not by works of righteousness which we did ourselves, but according to his mercy), he saved us through the washing of regeneration and renewing of the Holy Spirit. Yes, God richly poured out this Spirit on us, through Jesus Christ our Savior, so that being justified by his grace, we become heirs according to the hope of eternal life.

Priest: † Peace to you who read.

Tone 4

Deacon/Reader: And to your spirit. In the 4th Tone, Alleluia! Alleluia! Alleluia!

People: Alleluia! Alleluia! Alleluia!

A musical score for a three-part Alleluia. The top staff is a treble clef with a key signature of one flat (B-flat). The bottom staff is a bass clef. The lyrics are: "Al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia! (x3)". The first two phrases are in a 4/4 time signature, and the third phrase is in a 3/4 time signature. The music is written in a simple, homophonic style.

Deacon/Reader: Bring to the Lord, O you sons of God, bring to the Lord young rams.

People: Alleluia! Alleluia! Alleluia!

Deacon/Reader: The voice of the Lord is upon the waters; the God of glory thunders, the Lord , upon many waters.

People: Alleluia! Alleluia! Alleluia!

Gospel: (6) Matthew 3:13-17

Page 328

Deacon: Wisdom! Upright! Let us hear to the Holy Gospel.

Priest (facing the people): † Peace to all.

People: And to your spirit.

A musical score for the phrase "And to your spirit." The top staff is a treble clef with a key signature of one sharp (F#). The bottom staff is a bass clef. The lyrics are: "And to your spi - rit." The music is written in a simple, homophonic style.

Deacon: The reading from the Holy Gospel according to Saint Matthew.

People: Glory to You, O Lord, glory to You.

A musical score for the phrase "Glo - ry to You, O Lord, glo - ry to You." The top staff is a treble clef with a key signature of one sharp (F#). The bottom staff is a bass clef. The lyrics are: "Glo - ry to You, O Lord, glo - ry to You." The music is written in a simple, homophonic style.

Deacon: Let us attend!

At that time, Jesus came from Galilee to the Jordan to be baptized by John.

However, John would have prevented him, saying, "I need to be baptized by you, and it is you who come to me?"

But Jesus answered and said to him, "Allow it for now, for it is fitting that in this way, we should fulfill all righteousness." Then John allowed Jesus to be baptized. After he had been baptized, Jesus immediately came out of the water and behold, the heavens were opened to him. He saw the Spirit of God descending as a dove and coming down on him. And behold, a voice from heaven said:

"This is my beloved Son, with whom I am well pleased!"

People: Glory to You, O Lord, glory to You.

The image shows a musical score for a hymn. It consists of two staves, a treble clef on top and a bass clef on the bottom. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The melody is written in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The lyrics are: "Glo - ry to You, O Lord, glo - ry to You." The music is a simple, homophonic setting of the text.

Sermon

(then p. 89)

(Instead of "It is truly meet...", we sing:)

Magnify, O my soul, the most pure Virgin Theotokos,
more honorable than the heavenly hosts!

No tongue knows how to praise you worthily, O Theotokos;
even angels are overcome with awe praising you.

But since you are good, accept our faith;
for you know our love inspired by God!

You are the defender of Christians, and we magnify you.

The musical score is written for four voices: Soprano and Alto (top staff), and Tenor and Bass (bottom staff). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The lyrics are as follows:

Mag - ni - fy, — O my soul, the most pure Vir - gin
The - o - to - kos, more hon'-ra - ble than the hea - ven - ly hosts!
No tongue knows how to praise you worthily, O The - o - to - kos,
even angels are o - ver - come with awe — prais ing you. But since you
are good, ac - cept — our faith; for you know our love — in -

spired by God. You are the defender of Christians, and

The first system of music consists of two staves. The upper staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: "spired by God. You are the defender of Christians, and". The lower staff is a piano accompaniment in bass clef with the same key signature. It features a simple harmonic accompaniment with quarter and eighth notes.

we mag - ni - fy you.

The second system of music also consists of two staves. The upper staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: "we mag - ni - fy you.". The lower staff is a piano accompaniment in bass clef with the same key signature. It continues the harmonic accompaniment from the first system, ending with a double bar line and a fermata over the final note.

Communion Hymn

The grace of God has appeared for the salvation of all men. (*Titus 2:11*) Alleluia! Alleluia! Alleluia!

Soprano
Alto

The grace of God, the grace of God has ap -

ial Tenor
Bass

peared for the sal - va - tion of all men.

Verses:

1. Oh, sing to the LORD a new song! For He has done marvelous things; His right hand and His holy arm have gained Him the victory.
2. The LORD has made known His salvation; His righteousness He has revealed in the sight of the nations.
3. He has remembered His mercy and His faithfulness to the house of Israel; All the ends of the earth have seen the salvation of our God.
4. Shout joyfully to the LORD, all the earth; Break forth in song, rejoice, and sing praises.
5. Sing to the LORD with the harp, With the harp and the sound of a psalm,
6. With trumpets and the sound of a horn; Shout joyfully before the LORD, the King.
7. Let the sea roar, and all its fullness, The world and those who dwell in it;
8. Let the rivers clap *their* hands; Let the hills be joyful together before the LORD,
9. For He is coming to judge the earth. With righteousness He shall judge the world, And the peoples with equity.

Al - le - lu - i - a, al - le -

The first system consists of two staves. The upper staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#). It contains the lyrics "Al - le - lu - i - a, al - le -". The notes are: A4, B4, C5, D5, E5, D5, C5, B4, A4. The lower staff is a piano accompaniment in bass clef with the same key signature. It contains the notes: A3, B3, C4, D4, E4, D4, C4, B3, A3.

lu - i - a, al - le - lu - i - a.

The second system also consists of two staves. The upper staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#). It contains the lyrics "lu - i - a, al - le - lu - i - a.". The notes are: G4, A4, B4, C5, D5, C5, B4, A4, G4, F#4, E4, D4, C4. The lower staff is a piano accompaniment in bass clef with the same key signature. It contains the notes: A3, B3, C4, D4, E4, D4, C4, B3, A3, G3, F#3, E3, D3, C3.